

Onor. Biblioteca Universităţii din Cluj Sibiu



Főszerkesztő: Dr. OLOSZ LAJOS
Felelős szerkesztő: MARTY MIHÁLY
Laptulajdonos a CORVIN Lapkiadó
Részvénytársaság

Ziarul Comunităţii Maghiare din România
A Romániai Magyar Népközösség lapja

A Timis-Torontal-i törvényszék bejegyzési száma 83.
(Dos. No. 934/1938)

Alapította:
Dr. VUCHETICH ENDRE és Dr. VARNAY ELEMÉR

A HELYZET

Berlini politikai körök érdeklődésének előterében a tuniszi arcvonalon megélénkült harci tevékenység áll. Általában az a benyomás, hogy Észak-Afrikában súlyos harcokra kerül sor. A dél-tuniszi Mareth-erődvonal előtti Montgomery brit vezértábornagy 8-ik hadserege nagy erőkkel vonult fel; a brit gyalogság — heves tüzérségi előkészítés után — tegnapelőtt éjszaka támadásra indul a német-olasz balszárny ellen. Nemei katonai helyről származó közlés szerint a támadás első hullámát a tengelycsapatok erős légi egységek hatásos beavatkozása révén feltartóztatták. A jelek arra mutatnak, hogy megkezdődött a nagy déli offenzíva. Német részről kijelentették, hogy a tengely hadvezetősége minden tekintetben számolt ezzel az eshetőséggel.

Keleten a harci tevékenységnek jelenleg három gyújtópontja van, — írja a német távirati iroda, a DNB. katonai munkatársa. — Az első a Charkovtól délre fekvő, erdős terület, ahol nagy bolsevista seregetesteket zártak körül s a megsemmisítő harcok folyamatosan vannak. A második gyújtópont Bjelgorod térsége, ahol a harcok súlyosbodtak. A Szovjet nagy erőket vezényelt, hogy a tengely nyomását ellensúlyozhassa. A németek ebben a körzetben újabb tért nyertek. A harmadik gyújtópont a DNE. katonai szakértője szerint Sztaraja Russzja területe, ahol a szovjet hadvezetőség a tavasz végéig beállta előtt szeretne fordulatot kicsikarni. Tegnapelőtt a vörös haderők itt nyolc hullámban támadtak; a németek erről az arcvonalról újabb, nagy elhárító sikereket jelentettek.

A középső arcvonalon az elszakadó mozgulatok még nem értek véget. A német csapatok — mint Berlinben megállapítják, — nem haladnak egyenesen nyugati irányban, hanem sokhelyt zengzős mozgulatokat hajtanak végre s ez a jól bevált háromd heves ellentámadásokra és jelentős szovjet erők felmorzsolására adott alkalmat.

Cranborne brit külügyi államtitkár szerdán az alsóházban kormányra néven kijelentette, hogy a szövetségesek tuniszi támadásának elhalasztása tovább húzódott, mint egyesek kívánták, a mostani háború tapasztalatai azonban megmutatták, hogy semmi sem veszélyesebb, mint az elhamarkodott támadás. A német távirati iroda, a DNB. Amszterdamban át szerzett értesülése szerint Cranborne nyilatkozott a második arcvonal kérdéséről is. Hangoztatta, hogy „a második európai arcvonal létezésének gondolata élénken foglalkoztatja Churchill, Roosevelt és mindazokat, akik a szövetségesek hadvezetéséért felelősek. A szárazföldi harcok sulya jelenleg a Szovjet vállára nehezedik, a tengeri és légi háború oroszlan-részét viszont Nagybritannia és az Egyesült Államok viselik.”

A távirati irodák beszámolnak Saradzoglu török miniszterelnök nagy érdeklődéssel várt külpolitikai nyilatkozatáról, melyet a nemzetgyűlés előtt

Dél-Tuniziában támadásba kezdett a 8-ik brit hadsereg

Az offenzívára felkészült tengelycsapatok sikerrel szállnak szembe az ellenséges erőkkel

Hitler látogatást tett a keleti arcvonalon

Berlin. (DNB.) Hitler Adolf német birodalmi vezér és kancellár, mint a német véderő legfelső parancsnoka a keleti arcvonalon járt, hogy ott a vezérkarokkal közvetlenül érintkezze. A német vezér mindenütt, ahol megjelent, lelkes fogadtatásban részesítették a katonák. Hitlert ezen az utján Zeitzler tábornok, a hadsereg vezérkari főnöke kísérte.

A német hadijelentés

A német vezéri főhadiszállásnak esütőtörtökön délnél kiadott legújabb jelentése szerint a keleti harctéren Charkovtól és Kurszktól északnyugatra elterülő vidék között az egész harci szakaszon a német hadsereg és a fegyveres SS-alkulatok hadosztályai kelet felé támadnak.

Csapatunk az ellenség elkeseredett védekezése és a rossz talajviszonyok ellenére mindennap elérik a kitűzött támadási céljukat,

a szovjet erőket csapataink új és új állásokból kivetik és a légierővel együttműködve, a legsúlyosabb veszteségeket okozzák a bolsevista csapatoknak.

A Charkov-tól délkeletre bekerített ellenséges erőket csaknem teljesen megsemmisítettük

és azoknak már csak csekély maradványaik vannak meg. A bolsevisták fel-

szabadítási kísérletei meghevesültek és véres veszteségeket szenvedtek.

Oréltől délre a bolsevisták tegnap ismét széles arcvonalon erős gyalogsági és páncélos erőkkel támadtak.

A több hullámban indított támadások a német csapatok rendíthetetlen ellentállásán megtörték.

A légerő hatásosan támogatta csapatainkat. Az ellenség súlyos veszteségeket szenvedett. Ezekben a harcokban 116 szovjet páncélost megsemmisítették.

Az Ilmen-től délre a bolsevisták újabb eredménytelenül rohmoztak a német állások ellen.

Visszavert támadások a dél-tuniszi arcvonalon

A tuniszi arcvonalon helyi harcokban német és olasz csapatok foglyokat ejtettek.

A dél-tuniszi arcvonal ellen irányuló erős ellenséges gyalogsági támadásokat visszaverték,

miközben az ellenség súlyos veszteségeket szenvedett. A légerő nagy erőkkel avatkozott bele az elhárító harcokba.

Német vadászok a Földközi-tenger területe fölött öt ellenséges repülőgépet lelőttek, közöttük négy torpedó-repülőgépet.

Philipp őrnagy, csoportparancsnok az egyik vadászpilóta-czredben, tegnap

aratojt négy légi győzeimével eddig 203 ellenséges repülőgépet megsemmisített.

Nem jelent meglepetést a tuniszi brit támadás

Berlin. A Rador iroda részleteket ismertett az északafrikai hadihelyzet alakulásáról. A német-olasz páncélos seregek arcvonala előtt hétfőn egész nap s az éjszaka folyamán folytak a 8-ik brit hadsereg mozgulatai.

Erős német légi rajok rajtaütészerű támadással bombázókat zúdítottak az ellenséges páncélos és szállító oszlopokra. A támadás eredményét nagy tüzek és heves robbanások jelezték.

A közvetlen harci érintkezést egyébként hétfőn a kölesönös tüzérségi és járőrtvékenység jellemezte.

Berlin. Észak-Afrikában, a dél-tuniszi arcvonalon a 8-ik angol hadsereg állásai előtt, ahol az utóbbi napokban különösebb események nem történtek, a legutóbbi huszonegy órában harci tevékenység indult meg. Lehetséges, hogy brit offenzíva megindulását jelenti ez. Az ellenség tegnap a német-olasz állások ellen, amelyek a Mareth-vonal harci zónájában fekszenek, heves tüzérségi tüzet indított, amely estefelé pergőtüzzé fokozódott.

Este tíz órakor az angol gyalogsági és páncélos erők is támadásra indultak a tengelycsapatok balszárnya ellen,

amely a déltuniszi tengerpartra támaszkodik.

A látszat amellett szól, hogy az ellenség komoly támadásáról van szó. Az angol offenzíva a német-olasz harci erők részére nem jelent meglepetést, mert a német-olasz hadvezetőség tervei ben minden tekintetben számoltak már annak lehetőségével.

JAPAN LÉGI SIKER

Tokió. (DNB.) A japán császári főhadiszállás közli, hogy a tengerészetihez beosztott légerő gépei március 15-én heves támadást intéztek Port Darwin katonai berendezései ellen. A támadás súlyos károkat okozott. A támadás elhárítására felszállt harminc ellenséges repülőgépből a japánoknak tizenhatot sikerült lelőniük.

Saradzoglu ismertette Törökország külpolitikáját

„SZERZŐDESEK SZABALYOZZÁK POLITIKÁNKAT A SZÖVETSÉGES ÉS BARÁTI HATALMAK IRÁNYÁBAN”

Ankara. (DNB.) Az új Saradzoglu-kormány kedden mutatkozott be a török nemzetgyűlés ülésén. Ez alkalommal Saradzoglu miniszterelnök elmondta program-beszédét, melynek külpolitikai vonatkozású részét a következő szavakkal vezette be:

— A szövetséges és baráti hatalmak irányában politikánkat és kapcsolatainkat a köztünk fennálló szerződések szabályozzák.

Nyilatkozata során a török miniszterelnök megállapította, hogy ez a politika

egyfelől az államfő előrelátására, másfelől egy hatalmas hadsereg erejére támaszkodik s a mai napig kiváló eredményekre vezetett, de a jövőben is megóvjá Törökország területét és jogait. Ez a politika immár nemcsak a külügyi kormányzat, maga a kormány, vagy a nagy nemzetgyűlés felfogása, hanem teljes egészében a nemzet és a török nép fiainak közkinccse is.

A miniszterelnök programbeszéde után a nemzetgyűlés egyhangulag bizalmat szavazott a Saradzoglu-kormányának.

mondott. A szövetséges és baráti hatalmak irányában Törökország kapcsolatait és politikáját a fennálló szerződések szabályozzák. „Ez a politika egyfelől az államfő előrelátására, másfelől a hadsereg erejére támaszkodik és a mai napig kiváló eredményekre vezetett.”

Törökország állásfoglalása, mint Saradzoglu beszéde nyomatékosan érzékeltette, a Kemáli hagyományokkal átíratott külpolitikai irányvezetés híu tükré. A semleges külpolitikával összeegyeztethető a hadviselő hatalmakkal

való baráti kapcsolatok ápolása.

Franco tábornagy beszéde a Cortez ünnepélyes megnyitáson általános érdeklődést keltett a nemzetközi sajtóban. A lapok kiemelik a spanyol államfőnek a tekintély-uralom mellett és a bolsevizmus ellen tett hitvallását és megállapítják, hogy ez a tény növeli a tengelyhatalmak rokonszenvét a Caudillo iránt.

Berlinben tegnap kijelentették, hogy mit sem tudnak Ribbentrop német kül-

ügyminiszter, Bastianini olasz külügyi államtitkár és Laval francia miniszterelnök állítólagos találkozásáról. Eddig nem találkoztak a három államférfi és nem tudják, hogy sor kerül-e reá a közeljövőben.

A német fővárosban arról sem tudnak semmit, hogy Németország és Svédország kapcsolataiban nehézségek merültek volna fel, melyek — mint brit értesülések állították — oly komolyak, hogy megbeszélések válnak szükségessé a két ország képviselői között. (—r)

A városbíró gondja

Gyakran mosolyodunk el régi feljegyzések olvasása közben. Nagy ügyek az idők folyamán derülszék ki valószerűleg lesz olyan idő, amikor a mi dolgunkon és kesergéseinken foroghat mutatni. Egyszerre azonban vegyük elő a braxovi-brassói városbírónak 150 éves levelét és igyekezzünk derülni a másfél század előtti bajokon. Amilyen nagy gond nekünk ma a minden esti sötétítés, olyan nagy gond vagy talán még nagyobb volt másfél századdal előbb a világtársak kérdése.

Az akkori városbírónak, Georg von Hermannak egy körlevele úgy kezdődött: „Felhívás szeretni polgártársaimhoz”. Ebben a felhívásban arról beszél az egykori illusztris bíró, hogy egy ilyen, más városiaktól elismerien gazdag, szoralmos és híres inaros-nép feltételül elvárhatja a vezetősége gondoskodását, hogy „nagyobb nyüzvesztés” nélkül megvilágítsák és ezzel biztonságosabbá tegyék a vagyont. Egyben igen aggódott azon is, hogy az ifjúság — „Unsere Bürgerschaft hat einen schönen Nachwuchs von jungen Leuten“ — a sötétség leple alatt kicsapongásra, hajlik és erkölcsileg a végromlásba áll. Mindezekben a bajokon pedig úgy kíván segíteni, hogy felveti első ízben a város éjjeli megvilágításának nagy tervét.

Hogy elgondolásának nagyobb nyomtatékot adjon, próbára rendelt egy bécsi világító lámpást. Egyáltalán megkezdte a nagy alkudozást a város bádogos, lakatos és üveges mestereivel, hogy mennyiért készítenének a város számára „nagyobb” mennyiségű lámpakészleteket. Ez az alkudozás. Lihóvítva az elajzókkal, lámpagyújtó jelölttekkel és nem utolsósorban a városi tanácsal. Kerek-íz esztendőig tartott. Akkor aztán egyszerre 110 lámpa került a város mielőtt megvilágítására. Nem szólt arról a krónika, miér: és hogyan történt meg ez a veszedelmes nagy fényesség, azonban kerek-íz esztendőig feljegyzésekben megírta sok szó esik az olajlámpásokról s 1853-ban végre megjött a csodálatos petróleumlámpás is. Ez is csak tíz évig fényeskedhetett, mert 10 év múlva kiszorította a légszusz.

Boldog, letűnő idők nagy ügye volt a világítás. Abban az időben el sem tudták képzelni, hogy jöhetnek még idők, amikor már senki nem fog törődni azzal, vajjon lesz-e közvilágítás vagy sem. Egy azonban világos, az öregek és fiatalok kiizdelme már akkor is megvolt. Ugy látszik, a világítás kérdésében érdekeik ezelőtt sem voltak azonosak.

Sz. S.

Churchill arcképe össze építék Londonban egy kiállításán

Genf. A DNB jelenti: Ismeretes, hogy néhány héttel ezelőtt Leninnek az egyik londoni parkban lévő mellszobrát ismeretlen tettesek megsemmisítették. Most Churchill miniszterelnök arcképevel hasonló eset történt. Az Oxford-Street-en szovjetkiállítás van, amelyek előcsarnokában az angol miniszterelnök arcképét is kifüggesztették. A múlt éjszaka ismeretlen tettesek behatoltak a kiállási csarnokba és Churchill képét leszakítva a falról, összetépték.

Visszaállították a községi választások rendszerét Algériában

Stockholm. (DNB) Az United Press Algiréből érkező híradása közli, hogy Giraud tábornok havankézi zsidóellenes törvényi helyzetét hatályon kívül. A törvényeket annak idején a vichy kormány hozta. Ugyanekko Giraud visszaállította a községi választások rendszerét és visszahelyezte állásukba az elbocsátott tisztviselőket.

„Ez a háboru életre-halálra megy” — jelentette ki Franco tábornok a spanyol népképviselőt megnyitó ülésén

SPANYOLORSZÁG SEGÍTSÉGÉRE AKAR LENNI AZ EMBERISÉGNEK

Madrid. (DNB) Szerdán délután különös fényvel nyílt meg a spanyol népképviselői, a Cortez ülészaka. A megnyitó ülésen Franco tábornok állásfoglalást tartott. Beszédében a többi között a következőket mondta:

— Ki kell küszöbölnünk annak a lehetőségét, hogy a múlt hibái visszatérjenek.

Elhatározásunk, hogy a nemzeti forradalmat véghezvisszük. Szabadságot és rendet akarunk.

Az akarjuk, hogy senkise káromolhassa az Istent és ne szövethessék a naza vagy a társadalmi rend ellen. Az Isten, haza és igazság képei mozgalmunk alapját. Igazi és gyümölcsöző társadalmi munka csak akkor lehetséges, ha ezt a katolikus és szociális szellem hatja át.

— A legrettegetesebb fenyegetést a szovjetorszag kommunizmus rejti magában. Nem annyira a szovjethadsereg óriási erejére célozok ez alkalommal, a veszélyt a világorradalom eszméje okozza.

Nem is kell a szovjet csapatoknak elérniük más országok határát, s a szerencsétlenség és halál hozzánk

is elérkezik. A háboru holtpontra jutott. Rövid lejáratu háboruban az egyik vagy másik tábor elérhetné volna kifizetőt célját. Olyan háboruban azonban, amely hat-hét évig tart, magától értetődően magával hozza a kifizetőt célok eltörlődését.

— A tény, — hangsúlyozta Franco —, hogy a Szovjetszövetség a harcolók táborában van, azt jelenti, hogy ez a küzdelem életre-halálra megy.

A háboru még igen sok meglepetéssel szolgálhat. Egyetlen dolog bizonyos s ez az, hogy mit pusztít el és mibe kerül a háboru. Ma senkise gondol a ra, hogy az utolsó háboru ez, vagy hogy százéves béke következik. A százmillió Németország Középeurópában, az ennek felényi lakosu Olaszország a Földközi-tengeren és a körülbelül ugyanennyi lakosu Anglia nem semmisíthető meg.

Beszéle befejezésül a spanyol államfő hangoztatta, hogy a helyzetnek ezt a szemléjét azért mondta el, hogy minden spanyol előtt ismeretsek legyenek nemzete iránti kötelezettségei. Ennek ismeretében minden spanyol úgy ítélteti meg a helyzetet, amint azt kell és így segítségére lehet az emberiségnek, amikor ennek ideje elérkezik.

Eden tanácskozásai Roosevelttel és Litvinovval

Amsterdam. (DNB) Az angol rádió washingtoni jelentés alapján közölte, hogy Eden brit külügyminiszter szerdán este hosszasan tanácskozott Roosevelttel.

Amsterdam. (DNB) Eden brit külügyminiszter szerdán Litvinov washingtoni szovjet nagykövet vendégül látta ebédre s ez alkalommal a brit kormánytérmi megbeszélést folytatott az orosz diplomatával. Ezt a találkozót washingtoni körökben különösen fontos eseménynek tartják s általában az a vélemény, hogy az angol külügyminiszter tájékoztatta a szovjet nagykövetet Roosevelttel elnökkel s a többi északame-

rikai diplomatával folytatott eddigi tanácskozásairól.

A New York Herald Tribune című amerikai lap idézi a Times című angol újság cikkét, mely szerint Eden az általános és a szovjet érdekek szövívőjeként szerepel az európai biztonságot illetően. A lap felteszi a kérdést: „Vajjon már ott tartunk, hogy az angoloknak figyelemzetniük kell bennünket arra, hogy ha nem a bizalom a Szovjettel való kapcsolatunknak alapja, könnyen megtörténhetik, hogy az angolok fontosabbnak tartják majd az angol—orosz érdekeket, mint az angol—északamerikai kérdést?”

A Vaukan lapja Európa sorsáról

Róma. Az Osservatore Romano „Európa sorsa” című vezércikkében megállapítja, hogy ezekben az időkben sok szó esik az európai és keresztény civilizáció esetleges pusztulásáról. Olyan felelősök hangzanak el, hogy Európát halálos veszély fenyegeti az ázsiai kommunizmus részéről. A szomorú valóság azonban az, hogy az istentagadó kommunizmust nem Ázsiában, hanem Európában találták ki, csak Olaszországban alkalmazták első ízben. Európa saját magát tette ki halálveszélynek, amikor el akarta taszítani magát az Istentől. Most Európa számára az egyetlen mentés az Istenhez való visszatérés.

— Európa megmentése csakis Isten-

től jöhet. Ezért van az, hogy azok, akik igazán hisznek benne, ma is egészen nyugodtak és nem vesztik el Európa jövőjébe vetett hitüket. A kereszténység sorsa ugyan nem függ össze Európa sorsával, de Isten Európa sorsát a kereszténység sorsával kötötte össze és éppen ezért Európa nem pusztulhat el, mert még fontos küldetés és valószínűleg fényes jövő előtt áll. Ma mindenfelől kiáltásokat hallunk Európa és az európai civilizáció megmentése és a keresztény Európa egysége megmentése érdekében. Európai egység azonban csakis Isten segítségével lehetséges. Keresztény Európa csakis Istennél tud önnön magára találni.

BERLIN VISSZAUTASITJA AZ ELLENSÉGES SAJTÓ HÍRESZTELÉSEIT

Nem használták fegyvert egy francia munkáscsoport ellen

Berlin. (Rador) A svájci sajtó egy része híreket közölt állítólagos összetűzésekről, melyek Felső-Savoyában, a svájci határ mellett történtek. Ezeket a jelentéseket az angol lapok feltűnő címek alatt ismertették és a többi között azt írták, hogy a németországi munkára való francia munkástoborzás alkalmából összetűzésekre került sor. Mértékadó német helyen megállapítják, hogy a tényállás a következő:

Ötven francia munkás, akinek meghatározott időben és meghatározott helyen jelentkeznie kellett, csak ismételt

felszólításra tett eleget a jelentkezési kötelezettségnek. Összetűzésre azonban sehol sem került sor. Szó sincs löfölgéver használatáról — minthet azt a brit lapok állították, — és nem történtek sebesülések és halál-esetek sem. Valójában nem volt másról szó, min: aminél szinte naponta irnak az angol és amerikai lapok a „Munkás-nyugtalanságok” rovatában.

— A franciaországi esetnek, — mint Berlinben nyomatékosan hangoztatják, — a legeszkélyebb politikai jelentőségét sem lehet tulajdonítani.

Még ezt jelentik ma

HADIFOGOLY-CSERE A TEN-GELYHATALMAK ÉS ANGLIA KÖZÖTT. (Isztanbul). Ankarai és tesüles közli, hogy a Földközi-tenger kisázsiai partján fekvő Merszina kikötőjébe március 19-re várják a Gradisco nevű olasz hajó érkezését. A Gradisco angol hadifoglyokat visz fehérléjezt. A következő napon fu be Merszinába a Talma nevű angol gőzös, amelyen 46 tényleges olasz tisz, 116 tartalékos tisz és 640 legénységi állománybeli katona, valamint 49 polgári személy, köztük 25 német alattvaló tartózkodik. Ez utóbbiakat az angolok Szaudi-Arábiában tartották internálva. A hadifoglyokat, illetve polgári személyeket a török kikötőben kicserélik. (Rador)

GYÖRGY GÖRÖG KIRALY KAIROBAN. (London). Kairóból jeleni a Reuter brit hírgyűmőkéség, hogy György görög király Angliából repülőgépen az egyiptomi fővárosba érkezett. György király kíséretében van a görög emigráns-kormány miniszterelnöke, Tudorosz is. (Europapress)

KÖZVETLEN LÉGIJÁRAT BOSZTON ÉS MOSZKVA KÖZÖTT. (Stockholm). Az Aftonbladet című svéd lap bosztoni jelentés nyomán úgy tudja, hogy a „Nord-East Air Line” nevű repülőgép-társaság engedélyt kapott arra, hogy Bosztonból Londonba és Moszkvába közvetlen légijáratot létesítsen. A járat gépei Oszlóban és Stockholmban is leszállhatnak. (DNB)

NINCS OSTROMÁLLAPOT ESSEN-BEN. (Berlin). A Reuter brit hírközvetítő ügynökség az esseni National Zeitung című német lapra hivatkozva azt jelentette, hogy Essenben kihirdették az ostromállapotot. Mértékadó német helyen ezzel kapcsolatosan kijelentették, hogy ily értelemű közlemény a szobanforgó lapban nem jelen meg s a híregyébent sem felel meg a valóságnak.

FRANCIA FORGALOM-KORLÁTOZÁS A SPANYOL HATÁR MENTÉN. (Párizs). Haute Garonne tartomány prefekurája hivatalosan közölte, hogy a spanyol határ mentén fekvő franciaországi zár övezetben újabb forgalomkorlátozási intézkedéseket léptettek életbe. Részletes utasításokat erre vonatkozóan a közeljövőben adnak. A szobanforgó övezet Sain Jean de Luz és Argelese község között fekszik, mintegy husz kilométer mélységben a spanyol határ mentén. (Europapress)

LEMONDOTT A LENGYEL EMIGRÁNS-KORMÁNY PROPAGANDA-ÜGYI MINISZTERE. (Lisszabon). Londondól jelenti a Stefani-iroda, hogy Stronsky Szaniszló professzor, a lengyel emigráns-kormány propagandaugyi minisztere lemondott tisztségéről. Stefani e jelentés kapcsán megállapítja, hogy a lemondás élénk fényt vet az emigráns lengyelkörében tapasztalható kínos hangulatra, melyet az orosz—lengyel viszállyal szemben tanúsított angol és amerikai magatartás keltejt. Az olasz hírgyűmőkéség szerint Stronsky miniszter e lépésével annak a meggyőződésnek tárt ki fejezését, hogy a lengyel emigráns-kormány már nincs abban a helyzetben, hogy küldetését teljesítse.

LONDONBAN MEGÜNNEPELTÉK MARX HALÁLÁNAK HATVANADIK ÉVFORDULÓJÁT. (Berlin). Marx Károlynak hatvanadik halálóziási évfordulója alkalmából Londonban ünnepezték: rendeztek — jelentette a német birodalmi rádió Donau-állomása — A német sajtó ebben a tényben is a kommunizmus eszmék angliai térhódításának jelét látja.

H I R E K

A Déli Hírlap megjelenik mindennap a vasárnapokat és ünnepeket követő napok kivételével.

Timisoara-temesvári szerkesztőség és kiadóhivatal: I. Piata Bratianu 3. Tel: kiadóhivatal: 28-10, szerkesztőség 50-78. Aradon előfizetések, hirdetések és felszólamlások Beclama hirdető-irodában, Me-tianu-utca 6. Telefon: 17-11.

Lélektan

Egy nagy üzietház főnöke így szőtt egyszer ifju tükárához:
— Mosi, megtanítom magát arra, hogyan kell egy sereg pályázó közül az alkalmas egyént kiválasztani. Hivassa be az első jelentkezőt.

— Mennyi kétszer kellő? — kérdezte az illető ifjútól.
— Négy, — válaszolta az meglepeten.

— Helyes, — állapította meg a főnök. — Ez a felelet szabatos gondolkodásra és rendszerekre mutat. Várjon oda-kint. Kérem a következő urat.

— Mennyi kétszer kellő? — kérdezte a másodikától is.

— Három, — felelte az utóbbi.
Dühbe hozta a látszólag értelmellen kérdés és nem tudta magát fegyelmelni. De a főnök nyilván nem sériődött meg. Sőt!

— Helyes, — mondta — ez a válasz takarékosra és ötletességre vall. Kérem, menjen ki a váróterembe. Jöjjön a soronlevő jelentkező.

Ettől is megkérdezte:
— Mennyi kétszer kellő?
— Harminckettő — vágta ki vigyorgva a harmadik ur.

— Remek! — lelkesedett a főnök. — Micsoda nagyvonalúság! Milyen ragyogó játéka a képzelőtehetségnek! Kérem, foglaljon helyet az első szobában.

A főnök ur, egyedülmaradva tükárá-val, megkérdezte tőle:
— Na lássuk, mit gondolt, melyiket alkalmazom?

— Az! hiszem — felelte a tükár — az első, azt, aki a helyes választ adta.
— Téved, — jelentette ki a főnök. — A harmadikat fogom alkalmazni, aki azt felelte, hogy „harminckettő”.

— Hiszen az egyetlenek kihívó modor-ban felelt, — csudálkozott a tükár. — Miért éppen azt?
— Mert — felelte a főnök, — az a feleségem unokáé.

— Helsinki-be helyezték a szófia-i román követet. (Bucuresti.) Caranfil Cheorghe szófia-i román követet március 1-i érvénnyel Helsinki-be helyezték.

— BUNTERETT ELŐLELETŐ FER-FIAK KATONAI SZOLGÁLATA. (Bucuresti.) Azok a tizennyolc és negyvenöt év közötti bűntetett előleletű férfiak, illetve azok, akiknek büntüge folyamatban van s katonai szolgálatot még nem teljesítettek, az 1944. évi korosztályal valóban be, ha a hivatalos lap 1942. november 16-i számában erre nézve megjelent rendelkezés rendelkezései alá esnek. Az érdekelt személyek április 1-én tartoznak jelentkezni az illetékes hadkiegészítő parancsnokságon.

— Új kenyérár. Tarnaveni-Dicsőszen-tmarton város vezetősége legutóbb 36 lejről 38 lejre, most pedig a lisztbeszerzés drágulása miatt 44 lejre emelte fel a kenyér árát keresztény fogyasztók részére.

— Élénk felhajtás a timisoarai-temesvári nagyvásáron. A timisoarai-temesvári tavasi országosvásár első napján élénk volt a felhajtás szarvasmarhában és sertésben. Különösen nagy volt a kínálat tehéneknél. A kereslet nem állt arányban a kínálattal. Fejőstehén darabjárt 28.000—40.000 lejre, adtak, növendékmarha 87—88 lejért kelt el kiskörkint, élősúlyban. Vágni való hizott ökör ára 85 lej volt kilónként. A sertés-piacon főleg malacok keltak el, még pedig jó áron. 6—7 hetes malac párjért 5000—6000 lejre adtak. Ma, pénteken, tartják meg a Lovásárt.

Pacha püspök nagyböjti pásztorlevele

Pacha Agoston dr. timisoarai-temesvári római katolikus megyéspüspök a nagyböjti alkalmából pásztorlevellel fordul egyházmegyéjé híveivel. A főpásztor a mai háborus idők jellemzéséből kiindulva, mindenkit kötelességteljesítésre buzdít és különösen a nagyböjti időre ad utmutatásokat. A főpásztori írás alap gondolata: Irgalmas mihozzánk az Isten — ti is jók legyetek. A pásztorlevelét egyébként ismételtlen foglalkozik a harc-térben küzdő katonákkal és kívánja, hogy az itthonlétük is mindenben helytálljanak. Ebben a böjti szent-időben — így fejezi be szövegét a püspök — ajánljuk fel a mi bűnbánatunkat és husvétii gyónásunkat a katonáknak.

— Március 26-án kezdik meg Timisoara-Temesvárott a cukorosztást. Timisoara-Temesvár város közlekedési szolgálata most tette meg az intézkedéseket a cukor szétosztására. Mint ismeretes, ezuttal három hónapra — márciusra, áprilisa és májusra — egyszerre adják ki a cukorjárandóságot. A kereskedők értesítést kaptak, hogy a cukor-utalványok elkészültek és hogy vedők részére a cukrot a Romcolind cégtől átvehetik. Az átvételnek március 26-ig kell megtörténnie. Március 26-án aztán az egész város területén egyszerre indul meg a cukor szétosztása a nagyközönség részére. Elrendelte a városi közlekedési szolgálat, hogy az egyes kereskedők kizárólag a náluk beiratkozott vedőknek adhatnak cukrot. A keresztény fogyasztók fejadagját havi fél kilogrammban állapították meg, úgy hogy egy-egy személy másfél kiló cukrot vehet át. Ez-utal az élelmiszerjegyfüzet 13. oldalán lévő „különböző” vételei jogosító „S” jelzésű utalványa ellenében adják ki a másfél kilogramnyi cukrot. Zsidó fogyasztók havi fejadagja 100 gramm, vagyis jelenleg 30 dekagrammot kapnak a három hónapra, ugyanarra az utalványra, amelyet a zsidók számára tudvalevőleg átrovatoltak. A zsidók a cukrot nem a kereskedőktől, hanem a hitközség mellett működő ellátási hivataltól vásárolják és ez a rendszer a cukoréllátást illetően a jövőre nézve is fennmarad. A kereskedőknek megtiltották, hogy szentül a zsidóknak cukrot adjanak el. Tisztek, altisztek és katonai szolgálatban lévő poigári személyek családtagjaikkal egyetemben a katonai élelmezési raktárakban kapják cukorjárandóságukat, ugyancsak az „S” jelzésű utalványra. Ezek is három hónapra kapnak cukrot, azonban áprilisi érvényű, mivel a március hónapra szóló cukrot már felvették a 10. számú cukorutalvány ellenében. Intézmények — internátusok, kórházak, köz-lonyhák — valamint a vendéglátó üzemek és cukrászdák a közlekedési államtitkárság rendelete értelmében csak egy-egy hónapra, ezuttal márciusra kapják ki a cukrot.

Hová forduljanak kék-kőért a szőlőtermelők!

Bucuresti. A földművelésügyi miniszterium közli a szőlőtermelőkkel, hogy kétkül-szerűségletik fedezése érdekében aro rányuló körvényüket ne a miniszteriumhoz, hanem az alább felsorolt intézményekhez intézzék. Ezek kaptak ugyanis megbízást a kétkő elosztására.

Alba-Alsófehérvári megye: Albauljai-gyula-fehérvári szőlészeti szindikátus, Tarnava-Mare-Nagyküküllő megye: Mediasz-medgyesi szőlészeti szindikátus, a sigisoarai-segesvári mezőgazdasági kamara, Tarnava-Min-Kisküküllő megye: Blaji-balázsfalvai mezőgazdasági kamara és a Campia Libertati elnevezésű szövetkezet, Severin-Szörény megye: Lugojii-lugosi szőlészeti szin-dikátus, Caraş-Hrasó megye: „Carasul” szövetkezet, Oravita-Oraviczabánya, Timis-Torontal-Temes Torontál megye: Timisoarai-temesvári szőlészeti szindikátus, „Centru”-szövetkezet Timisoara-Temesvár, Turda-Turda megye: Turdai-turdai szőlészeti szin-dikátus, Sibiu-Szeben megye: Szász mező-gazdasági egyesület, „Mihai Negura” szövet-kezeti szövetség, Arad megye: Aradi szőlé-szeti szindikátus, Hunedoara-Hunyad me-gye: „Deva” szövetkezeti szövetség, Bihor-Bihar megye: Beirasi-belényesi mezőgazda-sági kamara, Fagaras-Fogaras megye: Fa-garasi-fogarasi mezőgazdasági kamara.

— NYÁRI IDŐSZÁMITÁS. Német-oroszországban, Magyarországon és Norvégia-ban március 29-én hajnalban két órákor ismét áttérnek a nyári idő-számításra, vagyis az óramutatót egy órával előbbre igazítják. Ezekben az országokban az emlelet napról kezdve az időszámítás azonos lesz a romániai időszámítással.

— Jean Prosteanu hegédművésznek a timisoarai-temesvári Kulturpalotában március 20-ra hirdetett hangversenyét április 10-re halasztották. Az eladott jegyek érvényesek.

— Tanonctartó aradi iparosok érkekezlete. Aradváros vezetősége felhívja a tanonctar-tó iparosokat és kézműveseket, hogy feltét-lenül vegyenek részt a város háza kis tanács-teremben március 21-én, vasárnap délelőtt fél 12 órákor tartandó értekezleten, ame-lyen az aradi tanoncok ügyei kerülnek meg-viteltásra, különös tekintettel a tanoncok nevelésére, ellátására és bánásmódjára, va-lamint a munkaadók kötelességeire és fele-lősségére.

Az orvosilag felmentettek felülvizsgálása

Timisoara-Temesvár. Az ille-tékes timisoarai-temesvári katonai ható-ság az 1915. és 1944. közti korosztályok-ba tartozó orvosilag felmentettek szá-mára március 20-ára tűzte ki az orvosi fe-lülvizsgálat időpontját. Azok, akik ilyen korosztályhoz tartoznak és az 1942/43. évi felülvizsgálaton nem jelentek meg, március 19-én reggel 8 órákor je-lentkezzenek. Akik a jelentkezés elmu-lasztják, azok a szolgálatra alkalma-soknak minősítik és beosztják a katonai egységekbe.

(*) Orvosi hír. Dr. Mühle Ernő nőorvos, sebész, szülész újból rendel 3—5 között. Timisoara III. Mihai Viteazul-körút 3. Tav-eszélő: 25-03.

(*) Halálozás. Horváth Imre, filami nyugdíjas, 79 éves korában elhunyt. Teme-tése e hó 20-án, szombat délután 6 órákor lesz a timisoarai IV. Budai Deleanu-utca 29. szám alatti gyászszobából. A gyászoló család.

— Gyógyeslet gyógyesztárak. Március 19, péntek: Timisoara-Temesvár: Belváros: Ionescu (Ubirii-ter), Gyárváros: Meiszner (Petru Maior-ter 2), Erzsébetváros: Cristea (Lahovary), Józsefváros: Csillag (Draga-lina-ter 9), Mehala: Chioreanu, Fratelia-Ujkişoda: Panajoth, Freidorf-Szabadfari: Trenci. — Arad: Janka (a betegségyöl-zővel szemben), Bufa (Avram Iancu-ter).

Munka-pénteli műsora. Timisoara-Temes-vár: Apolló: Bécsi vér, Capitol: Szélvész kisasszony, Corso: Jegyesek, Thalia: A vör-s táverna. — Arad: Aro: Leány az ör-vényben, Corso: Szerellem, jöjj vissza.

SPORTHIREK

A Chinézul-CAMT öklívívó edzéselnek új rendje. A Chinézul-CAMT öklívívó szakosztálya közli a versenyzőkkel, hogy ezuttal hétfőn és pénteken este fél kilenc órákor, míg szerdán este hét órákor tartják az edzéseket a Valkay-tánc-iskolában. Tekintve, hogy március 28-án a turnuseverini CFR együttese ellen visszavágó mérkőzésre kerül sor, a vezetőség kéri a versenyzőket, hogy az edzéseken pontosan jelenjenek meg.

Asztali tenisz. Most tartották meg Bucurestiben Románia 1943. évi asztali tenisz-bajnokságát. A férfi-csapatver-senyt a bucaresti Radu Voda együttese nyerte. Második lett az SSMR (Resita-Resica), harmadik helyre került az UDR (Resita-Resica). A hölgy-csapat-bajnokságban első helyen végzett a bu-caresti Start-Club, második lett a Radu Voda. A férfi egyes harmadosztályú bajnokság győztese a timisoarai-temes-vári UBT-játékos, Schrimpel. Az első-osztályú hölgyegyest Rurac Magda, a második osztályt Henger (SSMR) nyerte. Az elsőosztályú hölgy párosban a Rurac-Somanescu-pár, a második osztályban a Florut-Helebrandt-pár végzett az első helyen. A vegyes páros bajnokság győztese a Florut-Venger (SSMR) pár.

Szociális mozgalmunk

A timisoarai-temesvári Kalkuk-gyer-mekotthon javára a Déli Hírlap kiadó-vatalába a következő adományok érke-tek: Molnár Rezsóné (Butin) 1000 lej, I. M. 500 lej, N. N. 1000 lej.

A timisoarai-temesvári Szent Erzsé-bet napközi gyermekotthon javára özv. R. A. né Beó Ferenc elhunytá alkalmá-ból koszorúmegváltás címén 500 lej, R. A. 100 lej, adományozott.

A frajeliai-ujkişodai gyermekotthon részére H. I. Szent Antal nevében a Déli Hírlap kiadóhivatalában 1000 lej, ado-mányozott.

A Magyar Népközösség öreg szegé-nyei részére K. B. a Déli Hírlap útján 100 lej, adományozott.

A kardostelepi napközi otthon részére Ferenczi Sándor 50 kiló burgonyát ado-mányozott.

Megállapították a növényi étolaj új árát

Bucuresti. Az országos ár-kormánybizottságnak most megjelent rendelete március 1-i érvényű új ára-kat állapított meg a növényi olajokra, az olajpogácsára és pogácsadarára. Az új árak a következők:

Napraforgóból és repeből sajtolt fi-nomított étolaj a gyárban átveve 172 lej, a nagykereskedő raktárában 175 lej kilogrammonként, kicsinyben 172 lej li-terenként. Az áru csomagolás nélkül ér-tendő.

A tökmagból és a szójabab magjából sajtolt étolaj a gyárban 233 lejbe kerül kilogrammonként csomagolás nélkül, ugyanott egy literes üvegben 260 lej, a nagykereskedőnél 263 lej és a kis-kereskedőnél 274 lej, az áru forgá-lomban.

Az olajpogácsa ára a herakó állomá-son 18 lej, a pogácsadaráé pedig 16 lej kilogrammonként.

A most megbeszéltek árak csak azokra az árakra érvényesek, amelyeket a növé-ny olajgyárak hivatala március 1. után szállított. Az előbb szállított és a nagy-, valamint a kiskereskedők raktárában található mennyiségek még a régi áron kerülnek forgalomba.

Az árakban az olajra nézve a fo-gyasztási és forgalmi adó, az olajpogá-csára és pogácsadarára nézve pedig a forgalmi adó benne van. A növényi olaj-gyárak hivatala és a nagykereskedők az árakhoz még a számlabélyeget szá-mítják hozzá.

Külön intézkedik a kormánybizottság árszabályozó rendelete az olyan helység-ekben érvényes árakról, ahol nincsen növényi olajgyár vagy vasúti állomás. Az előbbi esetben az ár kilogrammon-ként 6.20 lejfel emelkedik, míg akkor, ha nincsen vasúti állomás, az árhoz hoz-zászámítható az igazolt szállítási költ-ség.

Határidő napló

MÁRCIUS 21:
A juh-, bárány- és fiatal bárány nyers bő-renek beszoigáltatására kötelezett szemé-lyek eddig a napig büntetés nélkül elégét tehetnek az intézkedésnek. Nem vonatkozik ez a kedvezmény azokra a személyekre, akiknél a beszoigáltatás elmulasztása miatt kihágási jegyzőkönyvet vettek fel. A beszoigáltatás az országos börtközpont (ORAP) legközelebbi gyűjtőhelyénél törté-nik.

MÁRCIUS 25:
Behozatali cégek eddig a napig terjesszék be a kért kimutatást az iparügyi, kereske-delmi és hányalyügyi államtitkárság behoza-tali igazgatóságának (Subsecretariatul de Stat al Industriei, Comertului si Minei, Directiune Importului).

(*) Házasság. Kovács József és Lauer El-vira házasságot kötnek szombaton délután 5 órákor a II. kerületi katolikus templom-ban. Szüzen látjuk a rokonokat és az is-merősöket a templomban. (Minden külön értesítés helyett).

Apróhirdetések

MINDENEST, becsületest, -dósebbet, főzni tudót, kersek két személyhez április elsejére, esetleg előbbre is. Cim: Timisoara III., Piata Küttl 1. I. em. 13. ajtó. (2154)

ELCSERELNEM erzsébetvárosi 3-szobás lakásomat józsefvárosi 2-szobással. Cimeket „Csendes ház” jeligére a timisoarai kiadóba kérek. (2149)

SZABOMŰHELYBŐL való felszerelés (asztalok, állványok, székek, stb.) butoraszatlosnak kiválóan alkalmas anyag, eladó, Roncskevic József, Timisoara IV., Bratianu-utca 16. hétköznap 3-6-ig. (5233)

KORSZERŰ gyermekágy és gyermekkosci, mindkettő használt, de jó állapotban lévő, olcsón eladó. Megtekinthető: Klein Eugen, Timisoara IV., Em. Gojdu-utca 7. (2141)

ELADÓ középtermetre való férfilitőny, valamint egy női esőkabát (balon) Maier, Timisoara IV., Tudor Vladimirescu-utca 24. I. ajtó. (2139)

VALÓDI keleti összekötő szőnyeg, zománcos külföldi gyermek-füredőkád, fekete, fragatható, rugósülésű zongoraszek jutányos áron eladó, Timisoara IV., Vacarescu-utca 15, kapu alatt balra. 12-3 óra között. (2128)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szobát keres 15-re vagy 1-re magános uriember. Ajánlatokat „Csendes” jeligére a timisoarai kiadóhivatalba kér. (2131)

MINDENES, főzni tudó bejárónő április elsőjére állást keres. Timisoara III., Odobescu-utca 53, 4-es ajtó. (2119)

Filmek
 minden méretben „LEICA” és színes filmek megszorítás nélkül korlátlan mennyiségben kaphatók
CENTRALA-Optica
 Timisoara, Regele Mihai I. No. 2.

GAZDASÁGI HÁZ, egyholdas kerttel, bejárónő temető mögött, 520-000 lejért eladó. Orich-iroda, Timisoara, Sft. Ion-utca 7, tav beszélgő 43-59. (2113)

VAS-, FEMONTÓT és magcsinálót felvevünk. Wittmann, Timisoara III., Odobescu-utca 18 szám. (2121)

MINDENEST kersek. Timisoara, Branistea-utca 3, emelet. (5241)

2 DARAB új, selyembrokát-paplan jutányos áron eladó. Mager, Timisoara, Tudor Vladimirescu-utca 21. szám. (2080)

KIFOGASTALAN szakácsnőt kersek azonnalra. Timisoara, Galati-utca 6. (2175)

VALLALOM egy iroda vagy orvosi rendelő takarítását, vagy másnemű délelőtti takarítást. Timisoara, Domasneanu-utca 25, 6. ajtó. (2176)

MINDENES, fiatal bejárónőt azonnal felfogók. Timisoara IV., I. Bratianu-utca 24. II. emelet, 24. ajtó. (2177)

AVIZ PENTRU EVREI

Totji evreii obligati la munca, cari sunt disponibili, in afara de cei din detașamentul Pancota, se vor prezenta pentru 14 zile lucră edilitar (in locul muncii la zăpadă) in ziua de 20 Martie 1943 ora 8 dimineată la Cercul Teritorial, dacă n-au achitat echivalentul in numerar.

Oficiul Județean Timiș-Torontal al Centralii Evreilor din România

EGYEDŰLÁLLÓ, idősebb házaspár keres 2-szobás, fürdőszobás lakást vagy megfelelő lakást, lehetőleg a Gyárvárosban. Cimeket „Rendes és jólelkűt” jeligére a timisoarai kiadóba kérek. (2178)

TRIKO-REKORD-kötőgép eladó, s sződvizes üveget kersek megvételre. Heimlich, Timisoara IV., Tad. Vladimirescu-sor 21. (2179)

CORSO-MOZI TELEFON 38-95
 Timisoarai Temesvári
 Manzoni remeke, a viágitrodalom gyöngve ONC: 56. Előadások 3, 5, 7 és 9 órákor
A JEGYESEK
 6-NO GERIL D NA SASSOLI CARLO N-NGHI a főszerepekben.

ELSŐRENŰ zongora, világszerte ismert gyártmány, angol szerkezetű, rövid, kereszt-hurok, ugyszintén egy Bösendorfer-féle zongora, eladó, Timisoara II., Traian-ter 3 sz., I. em., telefon 38-13. (Megtekinthető délután 3-ig.) (2088)

KERESEK 2- vagy 3-szobás lakást, május elsejére a IV. vagy III. kerület elején, nem zónában. Timisoara. Távszélő 52-79. (4052)

ELADÓ egy pár 39- és 37-es teljesen jó állapotban lévő strapa női cipő, párja 3000 lejért. Timisoara V., Str. Cloșca 9, ajtó 4.

ELADÓ Jókai Mór összes műveinek sorozata. Beretka, Timisoara IV., Sturza-utca 4. szám. 1. ajtó. (2240)

PFNZSZEKRENYT, 2-3-as számút, megvételre kerünk. Cimeket a timisoarai kiadóhivatalba „Kassza” jeligére kérek. (2238)

VARRÓLEÁNYOKAT, jó fizetéssel azonnal felveszünk. Aszód-Salon, Timisoara, Lonovics-utca 1. III. emelet 13. ajtó. (2151)

ELADÓ egy rózsaszínű puhafa-hálószoba, 2 hegedű, egy Triko-Rekord-gép, egy sötétkék női kosztüm. Cim a timisoarai kiadóhivatalban. (2174)

Iátogassa meg ujjonnan alapított gyárunkat, előállítunk, georgette sálakat, batizt és crepe de chine kendőket, fejkendőket.
FLORENTINA S. I. N. C.
 Gyárunk címe: Timisoara IV., Pop de Basești-utca 5. Üzletünk címe: Timisoara II., Stefan cel Mare-utca 25. Telefon: 49-13.

TÖBB 39-es számú cipő és egy nagyon jó állapotban lévő kosztüm, karcsi alakra való, eladó Timisoara IV., Bratianu-utca 15. A dohánytőzsdében (trafikban). (2170)

EVES BIZONYÍTVÁNNYAL rendelkező kifogástalan szakácsnő állást keres. Esetleg betegpótlónéki is meg. Timisoara, Timocului-utca 26 szám. (2171)

INGATLANOKAT és lakásokat közvetítünk jutányosan. „Balcan”-ügynökség, Timisoara I., Ungureanu-utca. Távszélő: 34-50. (2172)

2-SZOBÁS MAGANHÁZ, valamint butor-darabok eladó. Timisoara, Fratelia B. IV. utca 41. szám. (2173)

KIFOGASTALAN állapotban lévő kázmir-paplan eladó. Timisoara III., Gen. Domasneanu 1, az udvarban, 7. ajtó. (2156)

ELADÓ nyest-boá két állatból 3500 lejért, tavaszi kabát 3500 lejért, 38-as fekete női cipő 3000 lejért. Timisoara I., Vasile Alexandri 7. szám. II. em. 26. ajtó. (2158)

CORSO-MOZI, Arad Előadások 3, 5, 7 és 9 órákor
 Tosti a nagy olasz zeneköltő élete
Szerelmem, jöjj vissza
 LAURA ADANI. CARLO LOMBARDI. Zene, dal, szerelem

CSINOS kis butorozott szoba különbejárattal kiadó. Timisoara I., Mercy-utca 7 szám, 6. ajtó. (2157)

ELADÓ majdnem új, fehér, gyermekágy sodronnyal, csontszíni sportkosci és gyermekkosci. Timisoara IV., Fröbl-utca 36. II. em. 21. (4055)

ELADÓ Jókai Mór összes műveinek sorozata. Beretka, Timisoara IV., Sturza-utca 4. I. ajtó. (2240)

PFNZSZEKRENYT, 2-3 számút, megvételre kersek. Cimeket „Kassza” jeligére a timisoarai kiadóba kérem. (2238)

VARRÓLEÁNYOKAT azonnal jó fizetéssel alkalmazunk. Aszód-szalon, Timisoara I., Lovovici-utca 1, III. emelet, 13. ajtó. (2151)

CYAPJUSZÖNYEG, kötött ujjasak, pullo-erek s egyéb kézimunka ismét kapható. Női, férfi és gyermekharisnyák, elsőrenű minőségűek, kaphatók hirtverési árban. Sklenka-szőnyegszővede. Timisoara IV., Berthelot-körut 5. (Volt Orient). (2117)

MEGVÉTELRE kerem Margareta Mitchell „Elfújta a szél” című regényét. Cimeket „Rendes” jeligére a kiadóba kérek. (5242)

ELADÓ jó állapotban lévő, kárpitozott butorzat (garnitúra), egy kanapéból s négy karosszékéből (fotójából) áll, drap-barna, csikos huzattal. Egy közepes termetre való női kosztüm is eladó. Timisoara III., Rusu Si-reanu-utca 17. (2180)

ELADÓ korszerű, diófából készült háló és új konyhaberendezés. Timisoara IV., Fröbl-utca 53, 12. ajtó. (2165)

BEJÁRÓ szakácsnőt és minden es leányt azonnali belépésre kerünk. Maus, Timisoara III., Asanești-ter 4. (2166)

Kerülajajdosok és kerlészek!
 Most permeteztek „COSAN”-nal. Kapható szaktületekben és drogériákban, Részletek a használati utasításban

PERZSASZÖNYEGEK, kombinált szobák, régi stílusú szekrények, Biedermayer szalonberendezések, karosszékék (fotójok), fiókos szekrények, asztali porcellán-készletek, kristályok „Interior” Timisoara, Ferdinánd-körut 8. (2167)

KÖZÉPKORU nő keres minden es szakácsnőt állást. Timisoara, Matasarilor-u. 11. (2169)

50 ÉV KÖRÜLI mindenest kersek, jó bizonyítvánnyal rendelkezőt. Ugyanott fehér, fiókos gyermekágy eladó. Timisoara IV., Vacarescu-utca 36, I. em. 2. ajtó. (2159)

KERESEK májusra: 2- vagy 3-szobás, korszerű lakást (nem zónában). Ajánlatokat „jó fizető” jeligére a timisoarai kiadóba kérek. (2160)

ELADÓ ó-német hálószobabutor rugós matraccal. Timisoara III., Porumbescu-utca 21. (2161)

KORSZERŰ EBÉDLŐ elutazás miatt eladó. Megtekinthető d. u. 2-6-ig. Timisoara III., Föld-utca 3. szám. (2162)

KÉTAJTOS JÉGSZEKRENY, jó állapotban lévő, eladó. Timisoara IV., Preyer-utca 32. (2163)

ELADÓ alig használt 76 drb kerti szék, 70 drb kerti fotój, 9 drb kerti asztal (darabonkint is). Str. Cezar 1. alatt, a portás sziveségből megmutatja és az árakat is közli. (2245)

FODRASZNÓT, jó vízhiúlam-készítőt, jó fizetéssel alkalmazok. Pesti fodrász, Arad, Avram Iancu-ter 18. (689)

EX3 UJ, korszerű szőnyeg, barna bőrkabát, széjjelbontott, eladó. Arad, Dr. Suci-utca 40, ajtószám 4. (690)

ELADÓ jófogalmu központban női fodrászat, új, korszerű berendezéssel együtt. Erdéklődni tessék Arad, Carol-körut 28, 1-es ajtó. (691)

Déli Hírlap
 ARADON
 Új címünk
METIANU-utca 6
 (Orban-cukrászda mellett)
 Hirdetések kizárólag
RECLAMA
 Hirdetőirodában ARAD, Eminescu 4. (Corso-mozival szemben.)
 TEL-FON 17-11.

BALKAROS Singer-cipészgép és spanyolfal eladó. Arad, Petran-utca 1, Molnár. (692)

ZONGORA, bécsi, rövid, Schunda-cimbalom, hegedű, klub-fotójok, hintaszék, szalonberendezés, kandeláber eladó. Arad, Serban Voda 7, délelőtt. (693)

FIATAL PAR keres egyszobás, konyhás lakást, lehetőleg előszobával, Cimeket Reclama-hoz, Arad, Eminescu 4. (694)

HAROM művelt urinő keres kétágyas butorozott szobát, konyhasználattal. Cimeket Reclama-hoz, Arad, Eminescu 4. (695)

ANGOLT, franciát, németet tanitok könnyű, közvetlen módszerrel. Arad, Cosbuc-utca 8, 1-es ajtó. (696)

EGYSZERŰ konyhabutor és gyalupad eladó. Arad, Micalaca-nou, Bujur-utca 23. (697)

KÉT FERFIÖLTÖNY, szürke és sötétkék, alig használt, és férfi fekete télikabát eladó. Arad, Spiru Gheorghe-utca 5. (698)

AZ ÉVAD KIMAGASLÓ ESEMÉNYE
Az aradi ARD-ban
 1. PAOLA BARBAKA
 Leány az örvényben
 2. FOSCO GIACHETTI
 Az örvény
 3. UMBERTO MELNATI
 Leány az örvényben
 4. VITTORIO DE SICA
 Az örvény
 5. GINO CERVI
 Leány az örvényben

VENNEK jó állapotban lévő mészáros jég-szekrényt. Wagner, Pancota. (700)

KETTAGU család alkalmaz ötvenéven felüli házvezetőnőt. Cimeket Reclama-hoz, Arad, Eminescu 4. (701)

FIATAL NŐ mosást, takarítást vállal. Cimeket Reclama-hoz, Arad, Eminescu 4. (702)

TAVASZI kabát, esőköpeny, gitár eladó. Arad, Saguna-ut 18. (703)

ELADÓ férfi-felöltő, középtermetre. Balázs. Eminescu 20-22, Arad. (699)

ELVESZETT drótszörű fehér-fekete-foltos foxi-kutya. Megtalálóját kérem, hozza vissza jutalomért. Beregszásy-né, Arad, Stroescu-utca 5/a. (704)

KÖNNYŰ kis társzeker eladó. Arad, Nicolau Bolcas-utca 7. (705)

HAZALÓ ügynököt alkalmazunk könnyen elhelyezhető háztartási és rövidáru cikkek terjesztésére. Ajánlatokat „Aradi vállalat” jeligére Reclama-hoz, Arad, Eminescu 4. (706)

FÉRFI TRENCHCOT, női kabát, női ruhák eladó. Arad, Nicu Filipescu-utca 8. (707)

TÖBB REND férfiruha, függöny-keret eladó. Arad, Lea Barna-utca 3. (708)

TAKARÍTÁST vállalnék 7-9-ig és 10-11-ig. Cimeket Reclama-hoz, Arad, Eminescu 4. (709)